

Contents:

Hommage, 7.

Risto Lazarov, Mateja Matevski sketches the street of the old florist in Istanbul, 8–13.

Georgi Stardelov, The mythical, historical and civilizational reminiscing in the poetry of Mateja Matevski, In honor of his 85th Birthday, 16–21.

Vlada Uroševik, Mateja Matevski's Self-consistent principles, 24–35.

Katica Kulavkova, The lyre and lyricism of the lyricist: The poetry of Mateja Matevski, 38–51.

Lidija Kapuševska Drakulevska, Landscape covered in song, 54–65.

Nataša Avramovska, The clepsydra of the poem, 68–81.

Vladimir Martinovski, Fireflies meeting: The case of Mateja Matevski and Kobayashi Issa, 84–95.

POETRY: Selection Vlada Uroševik, 97.

Bells, 98.

Field, 100.

Rains, 102–107.

Epitaph, 108.

Banished from paradise, 110–117.

The tree in the valley, 118–123.

Lake, 124.

The master builders, 126.

Circle, 128.

The flight of the firefly, 130.

Fireflies, 132.

Seeking the firefly, 134.

The birth of the firefly, 136.

The appearance of the firefly, 138.

The night of the firefly, 140.

The paths of the firefly, 142.

The time of the firefly, 144.

The power of the firefly, 146.

Discovering the firefly, 148.

The death of the firefly, 150–153.

Saint Tryphon, 154–157.

The birth of tragedy, 158.

On the subject of icarus, 160.

On the subject of ulysses, 162–165.

On the subject of Orpheus, 166–169.

The knife, 170.

The bullet, 172.

Toruń, 174.

Oświęcim, 176.

Insomnia, 178.

The black tower, 180–185.

A glance towards troy, 186.
The return of the victors, 188.
There will be no Trojan war, 190–195.
Fence, 196.
Traps, 198.
The end of the renaissance, 200–203.
The end of the road, 204.
Migrants, 206.
Ruins, 208.
Home, 210.
Secrets, 212.
Existence, 214.
Red hills, 216.
Paths, 218.
Under the milky way, 220.
The gate of light, 222.
Harmonies, 224.
Dreams, 226.
Permanence, 228.
Wriggling through, 230.
Facing history, 232–235.
Autobiographical note, 236–241.

Содржина:

- Матеја Матевски, Кога одевме во Стамбол, 4–5.
Посвета, 7.
Ристо Лазаров, Матеја Матевски ја црта улицата на стариот цвеќар во Истанбул, 9–11.
Георги Старделов, Митските, историските и цивилизациските реминисценции во поезијата на Матеја Матевски. Во чест на 85-годишнината од неговото раѓање, 17–21.
Влада Урошевиќ, Матеја Матевски - Доследност на самиот себеси, 25–35.
Катица Кулавкова, Лирата и лиризмот на лиричарот: Кон поезијата на Матеја Матевски, 39–51.
Лидија Капушевска Дракулевска, Пределите покриени со песна, 55–65.
Наташа Аврамовска, Клепсидрата на песната, 69–81.
Владимир Мартиновски, Средбите со светулките во песните на Матеја Матевски и Кобајаши Иса, 85–95.
ПОЕЗИЈА: Избор на песните Влада Урошевиќ, 97.
Свона, 99.
Поле, 101.
Дождови, 103–107.
Епитаф, 109.
Прогонети од рајот, 111–117.
Дрво во долот, 119–123.
Езеро, 125.
Мајстори, 127.
Круг, 129.
Заминување на светулката, 131.
Светулки, 133.
Барање на светулката, 135.
Раѓање на светулката, 137.
Појавување на светулката, 139.
Ноќ на светулката, 141.
Патиштата на светулката, 143.
Времето на светулката, 145.
Моќта на светулката, 147.
Откривање на светулката, 149.
Смртта на светулката, 151–153.
Свети Трифун, 155–157.
Раѓање на трагедијата, 159.
Кон темата за Икар, 161.
Кон темата за Улис, 163–165.
Кон темата на Орфеј, 167–169.
Нож, 171.
Куршумот, 173.
Торуњ, 175.
Освјенцим, 177.
Несоница, 179.

Црната кула, 181–185.
Поглед кон Троја, 187.
Враќањето на победниците, 189.
Не ќе има Тројанска војна, 191–195.
Ограда, 197–197.
Примки, 199.
Крај на ренесансата, 201–203.
Крај на патот, 205.
Преселници, 207.
Урнатини, 209.
Дом, 211.
Таинства, 213.
Постоење, 215.
Црвени ридје, 217.
Врвици, 219.
Под млечниот пат, 221.
Светлосна порта, 223.
Согласја, 225.
Соништа, 227.
Постојаност, 229.
Спровирање, 231.
Во пресрет на историјата, 233–235.
Автобиографска белешка, 237–241.